



SWEDISH ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY

Enocksson, Egon
 Phone: +46-10-698 11 91
 egon.enocksson
 @swedishepa.se

2013-04-08 Case number:
 NV-09624-12

To point of contact in:

- Denmark
- Estonia
- Finland
- Germany
- Latvia
- Lithuania
- Poland
- Russian Federation

Notification in accordance with Article 3 of the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context (Espoo Convention) for the Nord Stream Extension

As Party of Origin Sweden hereby notifies, according to Article 3 of the Espoo Convention of the project by Nord Stream AG to construct and operate a natural gas pipeline through the Baltic Sea linking The Russian Federation and Germany and crossing the Exclusive Economic Zone (EEZ) of Finland, Sweden and Denmark.

The Nord Stream AG is planning to construct and operate an offshore natural gas transmission system consisting of two separate pipelines with a diameter of each 1,2 m crossing the Baltic Sea between The Russian Federation and Germany.

The company has submitted a description of the project and the intended assessment of transboundary and environmental impacts (Nord Stream Extension, Project Information Document, March 2013).

The project can be found as item 8 (large-diameter oil and gas pipelines) on the list of activities in Appendix I to the Espoo Convention, that are likely to cause a significant adverse transboundary impact. An environmental impact assessment procedure according to the Convention thus has to be performed for the Nord Stream Extension project in the above mentioned countries, which are Parties of the Convention, and The Russian Federation.

Germany, Denmark, Sweden and Finland regard themselves as Parties of Origin under the Espoo Convention. The Russian Federation is a signatory but not a Party to the Espoo Convention. However, The Russian Federation will act as a Party of Origin as far as it considers it possible according to its legislation. All nine Baltic Sea States, including Estonia, Latvia, Lithuania and Poland are regarded as Affected Parties under the Espoo Convention.

The four Parties of Origin and The Russian Federation have agreed to send out identical notification letters to each Affected Party. Nevertheless, since the nature of decision and of the EIA procedure is different for each country, the descriptions of these will differ. The additional information to this notification is enclosed as an electronic document (PDF) in a separate e-mail. For practical reasons a paper version of the documents will be sent out by Nord Stream AG on behalf on the Parties of Origin.

The Convention states that the concerned Parties shall ensure that the public in the areas likely to be affected is informed of and provided with possibilities for making comments or objections on the proposed activity. Furthermore the states shall ensure the transmittal of these comments to the competent authority of the Party of origin (Articles 2.6 and 3.8).

Referring to Article 3.3 of the Espoo Convention, Sweden kindly asks the addressed Parties to respond until 18 June 2013 at the latest and

- acknowledge the receipt of the notification,
- indicate, whether your country intends to participate in the EIA procedure
- provide comments concerning the scope for the assessment of the environmental impacts of the project on your EEZ and territory.
- submit any comments you might receive from the public in your country.

Subsequent to the notification, the developer plans to prepare an EIA documentation, which will then - according to the provisions of the Espoo Convention - be sent by Sweden to the Affected Parties, who have indicated their wish to participate in the environmental impact procedures. Then the Affected Parties will have the opportunity for consultation of authorities and public participation (Art. 4.1 and 4.2).

Information on the national permitting procedure.

The part of the gas pipeline located in the Swedish EEZ will require a permit according to the Act of the Continental Shelf. The permitting authority is the Government and an application will be processed by the Ministry of Enterprise, Energy and Communications.

In Sweden the developer has the responsibility to prepare the EIA-document and to perform consultations before submitting an application. The application for a permit shall contain the EIA-document and information about any consultations that have taken place pursuant to the EIA-rules in the Environmental Code. The EIA-procedure starts now in Sweden.

The Swedish Environmental Protection Agency is designated to fulfil Sweden's obligations under the Espoo Convention.

For your information, the developer is going to hold a public consultation meeting in accordance with the Swedish EIA regulations at

Wisby Strand Congress and Event
Strandvägen 4
Visby
Gotland

20 May 2013 at 17:00. The meeting will be conducted in Swedish and Danish. If anyone wishes to participate in the meeting who needs interpretation into English, the developer has kindly agreed to arrange for interpretation. Please let us know ahead of time and no later than 3 May if you wish to participate and need interpretation into English. You are kindly invited to participate.

Kindly send the answer to this notification **at the latest 18 June 2013** to: Swedish Environmental Protection Agency, SE 106 48 Stockholm, SWEDEN. We appreciate to receive the answer in electronic form to registrator@naturvardsverket.se Please indicate Case number NV-09623-12 in your answer.

For more information about the project itself please contact the developer:

Nord Stream AG
Dirk von Ameln
Permitting Director
Grafenauweg 2
6304 Zug
www.nord-stream.com

For more information about the procedures in Sweden please contact:

Egon Enocksson
Swedish Environmental Protection Agency
Phone: +46-10- 698 11 91
E-mail: egon.enocksson@naturvardsverket.se

For the Swedish Environmental Protection Agency


Torunn Hofset

Acting Head of Section



Egon Enocksson

Point of Contact for the Espoo Convention

Enclosures:

Attachment to this notification to the Affected Parties under Art. 3 of the Espoo Convention;

*Nord Stream Extension Project Information Document (PID) Nord Stream AG
March 2013*

The document has been elaborated and translated into your own language by the developer.

Documents in all languages will also be available at <https://www.nord-stream.com/extension/>

Please notice, this notification is only sent by e-mail. If anyone needs a printed notification or document please send a request, see contact information above.

Send list:**Denmark**

Ms. Laila WIETH-KNUDSEN
Nature Agency
Danish Ministry of the Environment
Haraldsgade 53, DK-2100 COPENHAGEN K
Telephone: +45 72 54 4747
E-mail: lwk@nst.dk

Ms. Christina BERGENDORFF
Nature Agency
Danish Ministry of the Environment
Telephone: +45 72 54 4896
E-mail: cberg@nst.dk

Estonia

Mr. Ado LÕHMUS
Ministry of the Environment
Narva mnt 7a, 15172 TALLINN
Telephone: +372 626 2846
Fax: +372 626 2801
E-mail: ado.lohmus@envir.ee

Finland

Ms. Saara BÄCK
Environment Counsellor
Department of Natural Environment
Ministry of Environment
Kasarmikatu 25 00023
Helsinki
Telephone: +358 400 258 415
+358 50 413 0550
Fax: +358 9 1603 9365
E-mail: saara.back@ymparisto.fi

Germany

Mr. Christof SANGENSTEDT
Head of Division
Federal Ministry for the Environment, Nature
Conservation and Nuclear Safety
Division ZG III 4
Stresemannstraße 128-130,
D-10117 Berlin
Telephone: +49 30 18 305 4352
+49 30 18 305 4352
Fax: +49 30 18 305 3393
E-mail: christof.sangenstedt@bmu.bund.de

Latvia

Ms. Sandija BALKKA
Ministry of the Environment
25 Peldu street
LV-1494 Riga
Telephone: +371 67 02 6506
+371 67 02 6506
Fax: +371 67 82 0442
E-mail: sandija.balka@vidm.gov.lv

Lithuania

Mr. Vitalijus AUGLYS
Head of EIA Division
Ministry of Environment
Jaksto 4 /9, LT-01105 VILNIUS
Telephone: +370 52 66 3651
+370 52 66 3651
Fax : +370 52 66 3663
E-mail: v.auglys@am.lt

Poland

Ms. Katarzyna TWARDOWSKA
Deputy Director, Department of Environmental Impact Assessment
General Directorate for Environmental Protection
Wawelska St., 52/54 00-922 WARSAW
Telephone: + 48 22 579 2105
+ 48 22 579 2105
Fax: + 48 22 579 2126
E-mail: katarzyna.twardowska@gdos.gov.pl

cc: Ms. Paulina FILIPIAK
Expert, Department of Environmental Impact Assessment
Telephone: + 48 22 579 2146
+ 48 22 579 2146
E-mail: paulina.filipiak@gdos.gov.pl

Russian Federation

Mr. Vladimir IVLEV
Deputy Director
Department of International Cooperation
Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation
4/6, B. Gruzinskaya str., D-242, GSP-5
123995 MOSCOW
Telephone: +7 499 254 8072
+7 499 254 8072
Fax: +7 499 254 8283h
E-mail: ivlev@mnr.gov.ru

Mr. Akhmed MUSAEV
Senior specialist-expert
Division of International Conventions
Department of International Cooperation
Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation
4/6, B. Gruzinskaya str., D-242, GSP-5
123995 MOSCOW
Telephone: +7 499 254 3943
+7 499 254 3943
Fax: +7 499 254 8283
E-mail: amusaev@mnr.gov.ru